

131/2023



Spis: TN3/AC/ZAM/2023/10417  
Číslo záznamu: 2023/87843

## Dodatok č. 1

k dohode č. **22/13/010/109** uzatvorenej podľa § 10 ods. 3, ods. 5 písm. b), ods. 11, § 26 ods. 2 písm. g) a ďalších zákona č. 417/2013 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „dodatok“)

### Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Trenčín

Sídlo: M.R.Štefánika 20, 911 01 Trenčín

V mene ktorého koná: Ing. Boris Ilkyw, riaditeľ úradu

IČO: 30794536

(ďalej len „úrad“)

a

Mesto Nová Dubnica

Sídlo: Trenčianska 45/41, 018 51 Nová Dubnica

V mene ktorého koná: Marušinec Peter Ing., primátor mesta

IČO: 00317586

(ďalej len „organizátor“)

(úrad a organizátor ďalej spolu ako aj „účastníci dohody“)

## Článok I Zmena dohody

Na základe návrhu na strane úradu vo veci novely zákona č. 471/2013 Z.z. sa účastníci dohody vzájomne dohodli, že dohoda č. 22/13/010/109 zo dňa 25.11.2022 (ďalej len „dohoda“) sa mení v článku II takto:

### Článok II

#### Podmienky výkonu činnosti

1. Výkon činnosti občanov bližšie špecifikovanej v odseku 4 tohto článku sa uskutočňuje v rozsahu 32 hodín mesačne určených pre jedného občana alebo v rozsahu hodín podľa §10 ods. 5 písm. b) zákona o pomoci v hmotnej núdzi pre jedného občana, a to formou:
  - a) menších obecných služieb pre obec, rozpočtovú organizáciu, ktorej zriaďovateľom je obec, príspevkovú organizáciu, ktorej zriaďovateľom je obec.

## Článok II Osobitné protikorupčné ustanovenia

1. Účastníci dohody sa nesmú dopustiť, nesmú schváliť, ani povoliť žiadne konanie v súvislosti s dojednaním, uzatváraním alebo plnením dohody, ktoré by spôsobilo, že by účastníci dohody alebo osoby ovladané účastníkmi dohody porušili akékoľvek platné protikorupčné všeobecne záväzné právne predpisy. Táto povinnosť sa vzťahuje najmä na neoprávnené plnenia, vrátane urýchľovacích platieb (facilitation payments) verejným činiteľom, zástupcom alebo zamestnancom orgánov verejnej správy alebo blízkym osobám verejných činiteľov, zástupcov alebo zamestnancov orgánov verejnej správy.
2. Účastníci dohody sa zaväzujú, že neponúknu, neposkytnú, ani sa nezaviažu poskytnúť žiadnemu zamestnancovi, zástupcovi alebo tretej strane konajúcej v mene druhého účastníka dohody a rovnako neprijmú, ani sa nezaviažu prijať od žiadneho zamestnanca, zástupcu alebo tretej strany konajúcej v mene druhého účastníka dohody žiadny dar, ani inú výhodu či peňažnú alebo inú, v súvislosti s dojednaním, uzatváraním alebo plnením dohody.
3. Účastníci dohody sa zaväzujú bezodkladne informovať druhého účastníka dohody, pokiaľ si budú vedomí alebo budú mať konkrétne podozrenie na korupciu pri dojednaní, uzatváraní alebo pri plnení tejto dohody.
4. V prípade, že akýkoľvek dar alebo výhoda v súvislosti s dojednaním, uzatváraním alebo plnením dohody je poskytnutá účastníkovi dohody alebo zástupcovi účastníka dohody v rozpore s týmto článkom dohody, môže účastník dohody od dohody odstúpiť.“

## Článok III Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia dohody zostávajú nezmenené.
2. Tento dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou dohody.
3. Tento dodatok k dohode je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých úrad prevezme jeden rovnopis a organizátor prevezme jeden rovnopis. Písomná forma dodatku je zachovaná vždy aj ak právny úkon urobený elektronickými prostriedkami je účastníkmi dohody podpísaný zaručeným elektronickým podpisom alebo zaručenou elektronickou pečaťou. V takomto prípade dodatok predstavuje písomný originál v elektronickej podobe a písomný rovnopis v listinnej podobe sa nevyhotovuje.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisania účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v ~~Centrálnom registri zmlúv~~ vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

5. Účastníci dohody vyhlasujú, že sú oprávnení tento dodatok podpísať, že si ho riadne a dôsledne prečítali a súhlasia s jeho obsahom, neuzavreli ho v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

V prípade, ak sa dodatok uzatvára elektronicky:

„(dátum v elektronickom podpise)“

„(dátum v elektronickom podpise)“

Za organizátora:  
„(podpísané elektronicky podľa zákona č. 272/2016 Z. z.)“  
**Marušinec Peter Ing.**  
štatutárny zástupca organizátora

Za úrad:  
„(podpísané elektronicky podľa zákona č. 272/2016 Z. z.)“  
**Ing. Boris Ilkyw**  
riaditeľ úradu  
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Trenčín

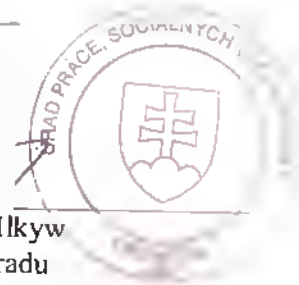
V prípade ak sa dodatok neuzatvára elektronicky

V Novej Dubnici dňa 23. 3. 2023

V Trenčíne dňa 23-03-2023



**Marušinec Peter Ing.**  
primátor mesta Nová Dubnica



**Ing. Boris Ilkyw**  
riaditeľ úradu  
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny  
Trenčín